

Einzuhaltende Vorkehrungen der amtlich überwachten Isolierung eines Heimtieres für dessen Verbringen gem. Art. 32 der VO (EU) 2013/576 aus der Ukraine nach Deutschland

Заходи, яких слід дотримуватися для офіційного контролю ізоляції домашньої тварини для її

транспортування відповідно до статті 32 Регламенту (ЄС) 2013/576 з України до Німеччини

Hund / Katze собаку/кішку, привезену з України , geb. am народився

Besitzender / власник

(Name, Vorname, Anschrift in der Ukraine, It. Pass / Прізвище, ім'я, адреса в Україні, за паспортом)

Kontaktdaten: z.B. Tel.-Nr., E-Mail / контактні дані: номер телефону, електронна пошта

zurzeit wohnhaft (Anschrift) / адреса поточного проживання

zuständige Veterinärbehörde / компетентна ветеринарна служба: Der Kreisausschuss des Odenwaldkreises Amt für Veterinärwesen und Verbraucherschutz / Abt. VI.20 Scheffelstraße 11, 64385 Reichelsheim

E-Mail: avv@odenwaldkreis.de Tel.: 06062/70-1202

Der/Die aus der Ukraine mitgebrachte Hund / Katze muss bis zum Ablauf von 21 Tagen nach der erforderlichen Tollwutimpfung in häuslicher Umgebung isoliert gehalten werden. In dieser Zeit darf er/sie keinen Kontakt zu anderen Tieren und Menschen außerhalb des eigenen Haushaltes haben; kurzfristiges Ausführen des Hundes an der Leine ohne Kontaktmöglichkeiten zu anderen Tieren und Menschen ist im Einzelfall zulässig.

Привезену з України собаку/кішку необхідно ізолювати вдома на 21 день після обов'язкового щеплення від сказу. Протягом цього часу він/вона не повинен мати жодних контактів з іншими тваринами або людьми за межами власного домогосподарства; в окремих випадках допускається короткочасне вигул собаки на повідку без можливості контакту з іншими тваринами та людьми.

Das o.g. Tier	Name, Anschrift
Вищезгадана тварина	ім'я, адреса
wurde am / був на	chipimplantierende Praxis
mit folgendem Mikrochip gekennzeichnet /	Практика імплантації чіпів:
ний таким мікрочіпом:	
hat einen Heimtierausweis mit folgender	ausstellende Praxis
Nummer / Має посвідчення особи	виставкова практика:
домашньої тварини з таким номером	
ist / wurde am / є / був	impfende Praxis
	виставкова практика:
gegen Tollwut geimpft durch	
вакцинований проти сказу	

Von der für den aktuellen Wohnort zuständigen Veterinärbehörde auszufüllen! Заповнюється ветеринарним органом, відповідальним за поточним місцем проживання

Das o.g. Tier wird nach 21 Tagen nach der Impfung (also am) aus der Isolierung unter amtlicher Beobachtung entlassen. Вищезгадана тварина буде випущена з ізоляції після офіційної реєстрації через 21 день після вакцинації (тобто).

Reichelsheim,

(Unterschrift des amtl. Tierarztes / der amtl. Tierärztin) (Підпис офіційного ветеринара)